

# Notas biobibliográficas sobre compositores de los que existe música en la catedral de Puebla

Miguel Querol Gavaldá

EN EL *Anuario del Instituto Inter-Americano de Esquiza Musical*, vol. II (1966) Alice Ray Catalyne publicó un artículo con este título, "Music of the sixteenth to Eighteenth centuries in the Cathedral of Puebla, Mexico." En su lectura observé que en las biografías había algunos interrogantes, lagunas y confusiones. Este mi trabajo tiene por objeto la solución de varios problemas al mismo tiempo que honrar al admirado Dr. Robert Stevenson, el máximo conocedor de la música colonial de Hispanoamérica.

## MÚSICOS DEL SIGLO XVII

### "ATIENZA, FRANCISCO DE"

En 1693 Francisco de Atienza y Pineda, presbítero, fue sochantre de la catedral de México mediante un riguroso examen presidido por los Maestros Antonio de Salazar y Joseph de Loaysa y Agurto. Atienza quedó en la catedral de México hasta su nombramiento de Maestro de capilla en la catedral de Puebla el 15-V-1712.

Alice Ray Catalyne published an essay in the *Yearbook of the Inter-American Institute for Musical Research*, II (1966), 75-90, listing various composers with works in the Puebla Cathedral archive. In the present article Miguel Querol Gavaldá supplies data on some twenty seventeenth- and eighteenth-century maestros whose works she listed without revealing their true identities: Francisco de Atienza y Pineda, Jerónimo Cente, Diego de Casseda y Zaldívar, Gabriel Díaz, Juan García, Juan de Padilla, Juan Pérez Roldán, Antonio de Salazar, Diego Joseph de Salazar; Josef Coll, Pedro Durán, Cayetano Echebarría, Fabián García,

Ignacio Jerusalem, José Mir y Llussá, Joseph Picañol, Pedro Rabassa, Manuel Remacha, Joseph de San Juan, José Soler, José de Torres Martínez Bravo, and Antonio de Juanas.

Among Catalyne's most "serious and lamentable" confusions was her mistaking Fabián García Pacheco for Francisco Javier García Fajer (= Faxer). Fabián García was born at Escalonilla (Toledo). On July 18, 1735, he was admitted a *seise* in Toledo Cathedral. In 1756 he was maestro de capilla at Soledad church in Madrid and in 1770 at Victoria convent. Extremely popular throughout Spanish dominions as a composer

Entre 1715 y 1722 compuso la música para 12 cuerpos de villancicos con letras impresas en Puebla. Véase J. T. Medina, *La imprenta en la Puebla de los Angeles* (Santiago de Chile, 1908), págs. 184, 185, 187, 189, 191, 194, 195, 201, 202, 206. Atienza murió en Puebla durante Marzo de 1726. Véase Jesús Estrada, *Música y músicos en la Época Virreinal* (México, 1973), pág. 97 y 110; y Robert Stevenson, *Christmas Music from Baroque Mexico* (Londres, 1974), págs. 10b, 17b, 38a, 63a, 65b y fac-simil X (“Missa A 5 Vo,<sup>s</sup> del S,<sup>r</sup> Ma,<sup>o</sup> D,<sup>n</sup> fra,<sup>co</sup> Atienza”).

“BICENTE [VICENTE], GERÓNIMO (Colonial? Late 17th Century?)”

Jerónimo Vicente, compositor español, fue Maestro de capilla de las catedrales de Calahorra, Valladolid y en 1638–1643 de la de Santiago de Compostela. Se conservan en la Seo de Zaragoza 6 villancicos, un *Miserere* a 8 y un *Magnificat* a 12; en Santiago de Compostela una Misa a 8 y 5 Motetes; un Villancico a 8 en el Colegio del Patriarca en Valencia; 2 *Magnificat* en la Biblioteca de Cataluña y del Orfeo Català de Barcelona; y en mi archivo particular el salmo *Beatus vir* a 13 v. y un *Dixit Dominus* a 16 v.

en cuatro coros que ha sido publicado por M. Querol, *Música Barroca Española*, vol. II, *Polifonía Policoral Litúrgica* (1982).

“CASSEDA, JOSEPH DIEGO DE (Colonial? Late 17th Century?)”

Existen en España tres compositores de apellido Casseda: Diego de Casseda y Zaldivar, Maestro de capilla en la Basílica del Pilar de Zaragoza, donde murió en 1699. Se conservan 4 obras suyas en el Pilar de Zaragoza, 5 en la Seo de la misma ciudad, 1 Misa en el monasterio de Montserrat, 2 Misas en la catedral de Pamplona, 4 obras en la de Gerona y otras en la catedral de Valladolid y monasterio de Guadalupe (Cáceres).

CASSEDA Y VILLAMAYOR, JOSEPH DE (era hijo del anterior Diego de Casseda y Zaldivar)

En 1691 fue nombrado Maestro de capilla de la catedral de Pamplona, de donde pasó a Sigüenza y de aquí a Zaragoza donde fue nombrado Maestro de capilla de la Seo el 22-IV-1695, ejerciendo el cargo hasta 1705, fecha en la que, según Saldoni y Eslava pasó a Sevilla. Estuvo en Sigüenza en 1716.

of light, cheerful Latin and vernacular church music, he also had great success as a composer of stage music. He died ca. 1808.

For another confusion, she tried to make José de Torres [Martínez Bravo] a Mexico City chapelmaster who succeeded Manuel Zumaya in 1732. The José de Torres whose works abound in Mexican archives (and elsewhere in colonial Latin America) was born at Madrid in 1665 and died there in 1738. No José de Torres ever served as Mexico City Cathedral chapelmaster, beginning in 1732 or in any other year.

Among composers in her list who are not individually profiled in *The New Grove* (1980), prolific Vicente García should have been. Born at Valencia January 24, 1593, he died at Toledo May 21, 1650. Named chapelmaster at Orihuela Cathedral in 1609, he began occupying the same position at Valencia Cathedral May 17, 1618, returning to Valencia Cathedral December 5, 1621, after a brief tour of duty in the Real Colegio del Patriarca. In 1632 he transferred to Cuenca and on April 30, 1634 became maestro at the Madrid Convento de las Descalzas Reales. Eleven years later, July 1, 1645, he was confirmed maestro of the cathedral at Toledo, where he remained until death. His five years

there are documented in the Barbieri Papeles (*Biografías y Documentos* [Madrid: Fundación Banco Exterior, 1986], 225–226).

José Picañol (*d* Madrid ca 1769) was in 1734 an assistant to Francisco Valls at Barcelona Cathedral and in 1744 was maestro of the Carmelite church in Tarazona. By August 17, 1747, he was maestro of Descalzas Reales convent at Madrid, where his fellow Catalan José Elías had served as organist since 1725.

Pedro Rabassa (*b* Barcelona 1683; *d* Seville December 12, 1767) began his career as maestro de capilla at Vich. On May 24, 1714, he took the same office in Valencia Cathedral, and on June 9, 1724, became maestro in Seville Cathedral, remaining there until death.

In 1694 Dominican Fray Joseph de San Juan was master of novices at the Convento de Santo Tomás in Madrid. From 1708 to 1711 he was maestro de capilla in Sigüenza Cathedral, whence he passed to the Descalzas Reales convent in Madrid—remaining there as maestro until at least 1745. He died probably in 1747. His cantata beginning *Al Piélagos espumoso* (El Escorial, sign. 84–15) sung in José de Cañizares's play *Eurotas y Diana* (1721) was published in *Monumentos de la Música Española*, xxxv (1973), 78–85.



CASSEDA, BLAS DE

Vivió en la primera mitad del s. XVIII. Presentóse a oposiciones en la catedral de Salamanca en 1718. En la catedral de Burgos se conservan 18 obras suyas y 40 en la de Santo Domingo de la Calzada, fechadas entre los años 1740-1768, lo que hace presumir que ejerció algunos años en ambas catedrales.

“DÍAZ, GABRIEL (Spanish?)”

Efectivamente es español. Nacido en la segunda mitad del siglo XVI en Alcalá de Henares, fue Teniente de Maestro de la Real Capilla y después Maestro del monasterio de la Encarnación en Madrid. En 1621 en la catedral de Granada, en 1626-1631 en la de Córdoba, regresando a Madrid donde murió el 6-XI-1638. Celebérrimo con todo merecimiento, Lope de Vega le dedicó en 1604 su comedia *Carlos V en Francia* en cuya dedicatoria alaba a éste músico del que se han conservado muchas obras. En el Catálogo Musical del rey Juan IV de Portugal contabilicé 537 villancicos y 275 obras litúrgicas de este compositor del que me ocupo más ampliamente en mi *Cancionero Musical de Lope de Vega*, vol. II (1987) y en mi conferencia *Barroco Musical Español. 1, Polifonía*, leída en el Seminario de Música Barroca de Granada (1985).

“GARCÍA, JUAN (Colonial 17th century)”

Hubo en España en el siglo XVII un músico Juan García, nacido en Almazán (provincia de Soria) que obtuvo una plaza de “seise” en la catedral de Toledo el 24-VII-1631. Hay otro Juan García y Céspedes, probablemente natural de Puebla, que era “moço de coro” en la catedral de Puebla en 1630 y obtuvo la plaza de “cantor tiple della” el 17-I-1631. Este Juan García y Céspedes era el ayudante durante largos años del Maestro Juan Gutiérrez de Padilla que habría emigrado a Puebla en 1622. Después de la muerte de Gutiérrez de Padilla, García le reemplazó. Murió en Puebla poco antes del 9-VIII-1678. Véase Stevenson, *Christmas Music*, pág. 45.

GARCÍA, VICENTE

Compositor español nacido en Valencia el 24-I-1593 y muerto en Toledo el 21-V-1650. En 1609 es nombrado Maestro de capilla de la catedral de Orihuela. En 1618 pasó con el mismo cargo a la catedral de Valencia. En 1620 pasa al Real Colegio del Patriarca

de esta ciudad, volviendo nuevamente a la catedral en 1621. En 1632 marcha a Cuenca. El 30-IV-1634 pasa al Convento de las Descalzas Reales de Madrid y en 1645 a la catedral de Toledo donde murió cinco años más tarde. Se conservan obras suyas en las catedrales de Burgos, Huesca, Valencia, Valladolid, Las Palmas de Gran Canaria, en Montserrat y en la Colegiata de Jerez de la Frontera.

GUTIERREZ DE PADILLA, JUAN

R. Stevenson en *Inter-American Music Review* ha demostrado de manera evidente que Juan Padilla nada tiene que ver con Juan Gutiérrez de Padilla. A la biografía de éste hecha por Alice Ray y R. Stevenson solamente añadiré aquí un dato desconocido: J. Gutiérrez de Padilla fue nombrado Maestro de capilla de la Colegiata de Jerez de la Frontera el 13-VIII-1612, por haber marchado el Maestro Bartolomé Méndez de la Carrera. En diciembre del mismo año el Cabildo acuerda subirle su sueldo en seis mil reales más, a fin de que se quede en Jerez, pues temían que se marchase. Pero el 13-VIII-1615, considerando que Padilla no cumple su obligación de enseñar a los niños, acuerdan rebajarle el salario. (Cf. José L. Repetto, *La capilla de música de la Colegiata de Jerez [1550-1825]*, Jerez de la Frontera, 1980.)

JALÓN, LUÍS BERNARDO

B. Saldoni en su *Diccionario Bio-Bibliográfico...* tomo IV, pág. 149, nos habla de dos músicos de apellido Jalón: Luís Jerónimo Jalón y Bernardo Jalón (Xalón). Meditados los datos que aporta de ambos y las obras que yo conozco, he llegado a la conclusión que se trata de un solo músico llamado y conocido por Luís Bernardo Jalón. Este en 1623 ganó por oposición la plaza de Maestro de capilla de la catedral de Burgos que ejerció hasta 1642. En 1643 es Maestro de capilla de la catedral de Santiago de Compostela. En 1644 pasa con igual cargo a la catedral de Sevilla. En 1653 se interesó por regir la capilla del Pilar de Zaragoza, pero aquí el Cabildo, considerando que Jalón ya era viejo y con poca salud, dieron el magisterio a Juan de Torres. Murió en Sevilla el 6-IV-1659. De Jalón se conservan en el archivo del Pilar de Zaragoza 2 Misas, una Lamentación y 10 Villancicos (Legajos LXXXVI-LXXXVII de mi catalogación que dejé en dicho archivo). Con el nombre L. B. Jalón se conserva en Burgos la “Missa

♦ Juan García. R.<sup>ce</sup> a 4. de Naidad. año de 1671 Para Mi S.<sup>a</sup> la M.<sup>e</sup> Andrea del S.<sup>mo</sup> Sacram.<sup>to</sup>

Dominus noster" a 12 v. (carpeta 58, n° 649) y otra Missa de Difuntos a 8 en el n° 659 de la misma carpeta. Las obras del legajo LXXXVII del Pilar de Zaragoza llevan también el nombre completo de Luis Bernardo Jalón. Otras obras suyas en el Colegio del Patriarca de Valencia y en las catedrales de Segorbe, Segovia, Valencia, Valladolid, Santiago de Compostela y Bogotá (Colombia).

#### "MARTINES, GINÉS"

Compositor español. En 1633 fue nombrado por el Conde-Duque de Olivares capellán cantor (de la Colegiata de Olivares) "para que sirva la capilla con cargo y obligación de ejercer el oficio de maestro de capilla." Con su amigo Casanete, ministril, pensó en marchar a América, pero, según parece se quedó en la Colegiata del Salvador de Sevilla durante los años 1635-1643 en que fue formalmente nombrado Maestro de capilla de la Colegiata de Olivares. En 1643 comunicó al cabildo que, si no le aumentaban el sueldo, se marcharía a Jerez de la Frontera. Se le concedió un aumento de dieciocho ducados y seis fanegas más de trigo. Estuvo al frente de la capilla de Olivares hasta 1674 en que le sucedió Francisco

Javier Jiménez, vecino de Sevilla. (Véase I. Cárdenas, *La música en la Colegiata de Olivares en Anuario Musical*, xxxvi, 1981.)

#### "PADILLA, JUAN DE. See Gutiérrez de Padilla, Juan."

Como ya hemos dicho J. Padilla nada tiene que ver con J. Gutiérrez Padilla. Nació en Gibraltar en cuya iglesia de Santa María fue bautizado el 1-XII-1605 y murió el 10-XII-1673. A nombre de J. Padilla se conservan dos villancicos en Zaragoza. Para su biografía véase F. Asenjo Barbieri, *Biografías y Documentos sobre Música y Músicos Españoles* (Legado Barbieri), vol. I, a cargo de E. Casares (Madrid, 1986) y el mencionado estudio de R. Stevenson sobre Juan Gutiérrez Padilla.

#### "ROLDAN"

Se trata sin duda alguna de Juan Pérez Roldán. Nació en Calahorra el 26-XII-1604. Siendo Maestro de capilla y canónigo de la Colegiata de Berlanga, fue nombrado claustrero de la catedral de Toledo el 17-XI-1636 y tenor de la capilla el 18-VI-1638. De aquí





# Hermoso amor que forxas tus flechas

Romance a 4 de Navidad año de 1671

Juan Garcia

Tiple 1<sup>o</sup>

Hermoso amor

Hermoso amor que for - xas tus flechas de las pa -  
De que suerte ze - ñi - do Podras vibrar las ja -  
Sino es que dan tus o - jos Rayos que so - les fra -

Tiple 2<sup>o</sup>

Hermoso amor

Yn - ge - nio so ar - ti - fi - cio tu - uo tu j - de - a ra -  
Desde el - ter - no mon - te al valle humilde va -  
Suspende los lu - zien - tes har - pones de tu al - ja -

Alto

Hermoso amor

Hermoso amor que for - xas tus flechas de las pa -  
De que suerte ze - ñi - do Podras vi - brar las ja -  
Sino es que dan tus o - jos Rayos que so - les fra -

Baxo

Hermoso amor

Yn - ge - nio so ar - ti - fi - cio tu - uo tu j - de - a ra -  
Desde el - ter - no mon - te al va - lle humilde va -  
Suspende los lu - zien - tes har - pones de tu al - ja -

Acompañamiento



5

- xas temblando a mis ri-go - res ardiendo - te a tus an - cias  
 - ras si te a pri-çiona el ye - lo y te nie - ua la es-car - cha  
 - guan quando te ven qual ni - ño con las ma - nos fa - xa - das

- ra en hu-ma-nas fi-ne - zas Por Re-di - mir des - gra - cias  
 - xas que pa-ra ha-zer fa-uo - res a-ba-tes glo-rias y a - las  
 - ua Pues pa-ra que te a do - ren e-sos pu - che-ros vas - tan

- xas temblando a mis ri-go - res ardiendo te a tus an - cias  
 - ras si te a pri-çiona el ye - lo y te nie - ua la es-car - cha  
 - guan quando te ven qual ni - ño con las ma - nos fa - xa - das

- ra en hu-ma-nas fi-ne - zas Por Re-di - mir des - gra - cias  
 - xas que pa-ra ha-zer fa-uo - res a-ba-tes glo-rias y a - las  
 - ua Pues pa-ra que te a do - ren e-sos pu - che-ros vas - tan



Estriº

Mas ay que dis - pa - ras sus pi - ros ar - dien - tes que el pe - cho me a

Mas ay que dis - pa - ras sus - pi - ros ar - dien - tes que el pe - cho me a

10  
bra - san Y con la - grimas tiernas Rin - des las al - mas las al - mas

y con

y con

bra - san Y con la - gri - ma tiernas Rin - des las al - mas las al - mas y con





15

y con la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las  
 la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las al - mas y con  
 la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las al - mas y con  
 la - gri-mas tier - nas Rin - des rin-des las al - mas

al - mas las al - mas Rin-des las  
 la-gri-mas tier - nas y con la-gri-mas tier-nas Rin-  
 la-gri-mas tier-nas Rin - des rin - des las al - mas las  
 y con la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las





20

al - mas y con la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las  
- des rin-des las al - mas y con la-gri-mas tier-nas Rin-  
al - mas y con la-gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las  
al - mas y con la-gri-mas tier - mas nas y con

Musical score for system 20, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics, a piano line, and a bass line.

25

al - mas Rin - des rin-des las al - mas.  
- des rin-des las al - mas las al - mas.  
al - mas Rin - des rin-des las al - mas.  
la - gri-mas tier-nas Rin - des rin-des las al - mas.

Musical score for system 25, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics, a piano line, and a bass line.

pasó a Málaga de cuya catedral fue Maestro de capilla durante los años 1642-1645 en que pasó a desempeñar el mismo cargo en las Reales Descalzas de la Encarnación de Madrid, sucediendo a Carlos Patiño, muerto en 1675, en la dirección de la Real Capilla. Conozco más de un centenar de obras suyas en los archivos de la Real Capilla de Madrid, en la Basilica del Pilar y la Seo de Zaragoza, catedrales de Mallorca y Valladolid, monasterios de El Escorial y Montserrat y otras.

“SALAZAR, ANTONIO DE (Colonial, late 17th century)”

Maestro de capilla de la catedral de México desde agosto de 1688 hasta marzo de 1715 en que murió. Durante su maestrazgo la catedral de México vivió su máximo esplendor musical. Véanse los eruditos y extensos trabajos de J. Estrada, op. cit. y R. Stevenson en *Christmas Music from Baroque México* (Londres, 1974).

“SALAZAR, DIEGO JOSEPH DE (Colonial)”

Compositor español. Fue Maestro de capilla de la catedral de Sevilla en cuyo cargo sucedió a Alonso Xuárez el 26-XI-1685. Murió en Sevilla el 25-VI-1709. En la Colegiata de Jerez de la Frontera se conservan 7 obras a nombre de Diego Joseph de Salazar fechadas en 1698, 1715 y 1732. Véase *The New Grove*, xvi, 412-413.

“UBIDIA”

No tengo datos biográficos. Su nombre completo es Bernardo de Ubidia como consta en los 3 villancicos conservados en la Basilica del Pilar de Zaragoza. Otras obras suyas en Burgos y Santo Domingo de la Calzada.

## MÚSICOS DEL SIGLO XVIII

“COLL, JOSEF”

Evidentemente por su apellido se trata de un músico catalán de cuya vida sabemos solamente que “en 1790 estaba director de música de los teatros de Extremadura” (Cf. B. Saldoni, *Efemérides...*, vol. iv, pág. 66). En la Colegiata de Jerez de la Frontera se conservan las secuencias *Veni Sancte Spiritus* y *Victimae paschali laudes*, ambas a 4 voces.

“DURÁN, PEDRO”

Compositor español. Hacia 1789 era Maestro de capilla del Colegio Imperial de Madrid. Hay otros tres compositores de apellido Durán en el siglo XVIII. A nombre de Pedro Durán figuran varias obras en el archivo del monasterio de Guadalupe (Cáceres).

“ECHEBARRIA, CAYETANO”

Fue Maestro de capilla de la Basilica del Pilar de Zaragoza. Se conserva un villancico suyo “Ha del espumoso Júcar” a 8 v. e instrumentos en la catedral de Cuenca.

“GARCÍA, FABIÁN (El “Españoleto” or “Espagnoletto” 1731-1809)”

Es una muy grave y lamentable confusión el haber identificado a Fabián García Pacheco con el “espanoleto.” Fabián García nació en Escalonilla, (Toledo); el 18-VII-1735 fue admitido como “seise” en la catedral de Toledo. Fue Maestro de capilla de la Soledad, de Madrid, escribió muchos villancicos y varias zarzuelas representadas con éxito en el Teatro del Principe de Madrid. Murió hacia 1808. Se conserva música suya en varias catedrales, y 3 Misas a 8 v. y orquesta en la Biblioteca Nacional de Madrid.

GARCIA FAGER (Fajer o Faxer), Francisco Javier

Apodado “Lo Spagnoletto,” nació en 1730 en Nalda, pueblo de la provincia de Logroño. Su primera educación musical la recibió en el Colegio de Infantes de la Seo de Zaragoza, siendo probablemente su maestro el compositor Luis Serra. De España pasó al conservatorio “de la Pietà” de Nápoles y de aquí se trasladó a Roma donde estrenó varias óperas. Más tarde fue Maestro de capilla de la catedral de Terni en la Umbría, regresando a España, siendo nombrado Maestro de capilla de la Seo de Zaragoza el 20-V-1756. Sacerdote virtuoso murió víctima de la caridad, ayudando a bien morir a los apodados en el célebre sitio de Zaragoza. Murió el 26-II-1809 a los 78 años de edad. El mote de “Lo Spagnoletto” se lo dieron los italianos durante su larga estancia en Italia. Compositor prolífico se conservan 44 obras suyas en la Seo de Zaragoza, 13 en El Escorial, 12 en la catedral de Daroca, 12 en el convento de PP. Capuchinos de Aránzazu, 9 en



Jaca, 8 en Santiago de Compostela, 6 en Valencia. Un Oficio de Difuntos y Misa a 4 en la catedral de México. Lecciones de Difuntos y Misa a 4 y a 8 en Lima. Todas sus obras son con orquesta y se encuentran en la mayoría de catedrales de España. Véase J. Carreras López, *La música en las catedrales en el siglo XVIII. F. J. García (1730-1809)* (Zaragoza, 1981).

“JERUSALEM, IGNACIO (Colonial, Italian by birth, Mexico City Chapelmaster from 1764)”

Ignacio Jerusalén, Maestro del Coliseo, donde actuó la primera compañía de ópera italiana que visitó México, pasó al servicio de la catedral de México en 1746 como compositor y violinista y en 1750 como Maestro de capilla cuyo cargo desempeñó hasta 1769 en que murió. (Véase el extenso y documentado estudio de J. Estrada en *Música y músicos de la Epoca Virreinal*, México 1973, págs. 124-147.)

“MIR Y LUZA, JOSÉ, Maestro de capilla (Colonial?; also listed in an 18th century inventory of the Mexico City Cathedral)”

José Mir y Llussá, compositor catalán, fue durante muchos años Maestro de la Real Capilla de la Encarnación de Madrid. En 1761 escribió la censura laudatoria de la *Llave de la modulación* del P. Antonio Soler publicada en la introducción de dicho libro. En el monasterio de Montserrat se conservan 154 obras suyas: 6 con el nombre Maestro Mir, 9 con Joseph Mir, 90 con Joseph Mir Llusá, 9 con Joseph Mir de Llussá y 40 con Joseph Mir y Llusá. Estas 154 obras están fechadas entre 1732-1763. En el archivo musical de la Universidad de Salamanca se conservan 18 obras suyas, 12 en el convento de PP. Capuchinos de Aránzazu, otras en las catedrales de Ávila, Segovia, Jaca, Cádiz, Las Palmas de Gran Canaria, Granada, Córdoba, Cuenca y los monasterios de Guadalupe y El Escorial.

“PICAÑOL, JOSEPH (Colonial?...compositions also listed...in Mexico Cathedral)”

José Picañol es un compositor catalán de quien escribe B. Saldoni en su *Diccionario Bio-Bibliográfico*, vol. IV: “Maestro de las Descalzas Reales de Madrid a mediados del siglo pasado (s. XVIII), habiéndolo sido antes de la catedral de Barcelona. Profesor de mucha reputación, como se ve por sus composiciones, de gran mérito.” Se han conservado obras

suyas en las catedrales de Barcelona, Gerona, Córdoba y Orihuela. En la Biblioteca de Cataluña existen 7 obras, entre ellas un *Stabat mater* a 8 y el Oratorio a 11 v. con violines y óboe titulado *El Sacramento de Amor*.

“RABASA, PEDRO (Colonial? Works also...in Mexico City Cathedral)”

Nació en 1683 en Barcelona. Maestro de capilla de la catedral de Valencia después del 24-V-1714, pasando con el mismo cargo el 9-VI-1724 a la catedral de Sevilla, donde murió el 12-XII-1767. Hay música suya en muchas catedrales, pero principalmente en las siguientes: en la de Valencia 54 obras en latín y 34 villancicos, 21 obras en latín en el Colegio del Patriarca de esta misma ciudad; en la catedral de Cádiz 65 obras (catalogadas por mi mismo) y fechadas entre 1780-1784.

“REMACHA, MANUEL”

Con el apellido escueto de Remacha se conserva un recitado y aria con orquesta en Santiago de Compostela y 3 obras en Montserrat con fechas de 1718 y 1730.

“SAN JUAN, JOSEPH (Colonial? also listed in...Mexico City Cathedral)”

Compositor español de fines del s. XVII y primera mitad del XVIII. En 1694 se publicó en Madrid un *Ceremonial Dominicano* a cuyo final se añade un “Arte de Canto Llano, con Reglas especiales, para que con brevedad puedan los principiantes aprovecharse. Por el Padre Fray Joseph de San Juan, Maestro de Novicios del Convento de Santo Tomás de Madrid.” En los años 1708-1711 fue Maestro de capilla de la catedral de Sigüenza. De aquí pasó a desempeñar el mismo cargo en el convento de las Reales Descalzas de Madrid hasta 1745. En 1728 figura como Censor de la obra *Arte de Cantollano...* de Fray Antonio Martín Coll (Madrid, 1729). Probablemente murió en 1747, ya que en esta fecha, según H. Eslava, ocupó su vacante en las Reales Descalzas el maestro José Picañol. Véanse más detalles en mi *Música Barroca Española*, vol. V (1973), donde publico una Cantata suya de la comedia *Eurotas y Diana*. Se conservan obras suyas principalmente en los monasterios de El Escorial y Montserrat, en las catedrales de Jaca, Málaga, Las Palmas de Gran Canaria y los santuarios de N<sup>a</sup>. Sr<sup>a</sup>.



de Guadalupe (Cáceres) y Santa María de Roncesvalles (Navarra).

#### “SOLER, JOSÉ”

Nació en Bélgida (Valencia) el 17-XII-1651. Se ordenó de sacerdote en El Escorial el 26-III-1677. Hasta su entrada en religión se ganó la vida tocando el arpa. Murió el 23-XI-1678. En la Biblioteca de Catalunya se conserva una Misa a 11 v. con ministriles y dos obras más. F. Asenjo Barbieri, *op. cit.* trae interesantes documentos biográficos acerca de este músico que, como habrá observado el lector, es del siglo XVII, aunque Alice Ray lo haya puesto como compositor del XVIII.

#### “TORRES, JOSEPH DE (Colonial, mid-18th century chapel master in Mexico City)”

Y después de hablar del compositor José de Torres de Madrid, añade: “Another Joseph de Torres succeeded Manuel Zumaya as chapelmaster of the Mexico City Cathedral in 1732. He favored Italianate music.” Los documentos conocidos no dan pie para pensar que existieron dos compositores coetáneos con el nombre de José de Torres. Según el documentado libro de J. Estrada, varias veces citado, en la página 122 dice: “Cuando Manuel de Zumaya abandonó la catedral de México en agosto de 1739...la capilla de la catedral se encontraba acéfala...y en ausencia de opositores, el cabildo pide al arzobispo que escriba a Madrid con objeto de interesar a algún maestro para que venga a México y ocupe la plaza de maestro de capilla.” Y de España no enviaron a ningún José de Torres. Por otra parte lo que Alice Ray dice del supuesto José de Torres de México “He favored Italianate music,” conviene muy justamente al de Madrid. Pongo a continuación lo que escribí en mi *Música Barroca Española*, vol. v, *Cantatas y Canciones para voz solista e instrumentos* (1640-1760):

Aunque la obra que aquí se publica lleva sólo como autor el apellido “Torres,” tengo para mí que se trata de José de Torres Martínez Bravo, nacido en 1665 en Madrid y muerto aquí en 1738. Desde 1697 fue organista de la Real Capilla y más tarde director de la misma hasta su muerte. El hecho de que en la cantata de Torres se escribe, refiriéndose a los instrumentos, “Todos” frente al “Solo” es para mí un argumento en favor de José de Torres, ya que no creo que las iglesias tuviesen varios violines primeros, varios segundos etc. para contestar al Solo, ya que este Solo no es de un instrumento solo, sino

de todo el cuarteto de cuerda. Fue gran partidario y entusiasta del estilo italiano que a la sazón reinaba en la Corte, y es ésta otra razón para creer que el número 14 de las obras de este volumen le pertenece, puesto que su estilo evidencia un buen conocimiento de la música italiana. En este sentido publicó unas “*Reglas generales de acompañar en órgano, clavicordio y harpa. Añadido ahora un nuevo tratado, donde se explica el modo de acompañar las Obras de Música, según el estilo Italiano...*” Madrid, 1736.”

(En la primera edición de 1702 no trataba del estilo italiano.) Publicó un *Missarum Liber*, dedicado a Felipe V, que contiene siete misas, en Madrid, 1703 en la “Imprenta de Música” que él mismo fundó y de la que era propietario. También publicó en 1728 una edición del *Arte de canto llano*, corregida y aumentada por él mismo. Obras suyas (omito el título de las mismas por no alargarme) se encuentran en la Biblioteca Nacional de Madrid, en la Biblioteca de Cataluña y en los archivos de las catedrales de Ávila, Burgos, Pamplona, Segorbe, Segovia, Valladolid, Valencia, Huesca, Zaragoza y los monasterios de Montserrat y El Escorial.

#### “ARENZANA, MANUEL. Chapelmaster in Puebla; compositions dated from 1792 to 1843”

Arenzana es el nombre de dos pueblos de la provincia de Logroño. En el siglo XIX hubo un chantre en la catedral de Toledo llamado Sebastián Arenzana. Manuel Arenzana desempeñó el magisterio en la catedral de Puebla 1792-1821. Véanse *The New Grove*, 1, 563 (con notas bibliográficas) y el *Diccionario enciclopédico universal. Le biografie* (Torino, 1985), 1, 132-133.

#### “JUANAS, ANTONIO DE”

Fecundo compositor de origen español, Maestro de capilla de la catedral de México por contratación hecha en Madrid en agosto de 1791. Jubilado en 1815 regresó a España. (Cf. J. Estrada, *op. cit.* pág. 155-161). En el archivo del monasterio de Montserrat hay de Juan Antonio Juanas el motete *Sacerdotes Domini* a 8 v. y orquesta con fecha de 1787 y en El Escorial una Misa a 8 con órgano obligado y fecha de 1817. En la segunda mitad del s. XVIII existió otro músico Juan de Juanas que fue maestro de capilla de Alcalá de Henares y de Avila. ¿No serán Antonio de Juanas, Juan Antonio de Juanas y Juan de Juanas un mismo músico?